

職位招聘表

13 AUG 2024 (此表格可影印重用)

◀ 填寫本表格前，請細閱第 1 頁的注意事項。填妥後請傳真第 2 及 3 頁至：2566 3331 ▶

([#]如有商業登記號碼，必須填寫；[^]必須填寫；*刪去不適用者；請在適當□/○內✓) 空缺編號(只供勞工處填寫)：

第一部：僱主資料 (請盡量以中、英雙語填寫資料)

(如首次使用本中心的招聘服務或曾遞交的商业登記證副本已過期或更新，請連同有效的商業登記證副本傳真至本中心。)

1. 商業登記號碼 [#] ： 15073	商業登記證有效日期至：
2. 公司名稱 [^] (中文)： 匡智賽馬會松嶺日間活動及住宿大樓 (二樓) <匡智松樂中心暨匡智松樂宿舍>	(英文)：Hong Chi Jockey Club Pinehill Day Activity and Residential Complex (2/F) < Hong Chi Chung Lok Centre cum Hong Chi Chung Lok Hostel>
3. 行業 [^] ： 社會服務	4. 現有僱員人數 [^] ： 49
5. 公司地址 (商業登記證) [^] (中文)：大埔南坑頌雅路松嶺村 (英文)：Pinehill Village, Chung Ngo Road, Nam Hang, Tai Po, N.T., H.K.	
6. 聯絡人姓名 [^] (中文)： 劉 小姐/女士/先生*	(英文)： Miss / Ms / Mr* LAU
7. 職位 [^] ： 經理	
8. 電話號碼 [^] ： 2613 7302	9. 電郵地址： phvdac01_hd@hongchi.org.hk
10. 傳真號碼： 2613 7502	

第二部： 空缺申請方法[^] (□ 請只選擇其一) (請盡量以中、英雙語填寫資料)

不刊登 公司名稱和聯絡僱主的方法 (只經勞工處轉介)	<input type="checkbox"/> 只經勞工處轉介 <input type="checkbox"/> 須收取求職人士履歷表，經勞工處通知求職人士公司名稱及以下資料：○ 電郵地址 ○ 傳真號碼 ○ 郵寄地址 (即第 5 項公司地址)。索取 <收集個人資料聲明>，求職人士可聯絡公司 (如與第一部不同，請填寫：(中) _____ 小姐/女士/先生* (英) Miss/Ms/Mr* _____，致電/傳真/郵寄/電郵* _____) ¹
刊登 公司名稱和聯絡僱主的方法，供求職人士直接申請空缺 (請注意：空缺資料會刊登於勞工處就業中心、互聯網及/或其他宣傳途徑)	<input type="checkbox"/> 公司名稱、聯絡人姓名及電話號碼 <input checked="" type="checkbox"/> 公司名稱及以下資料以收取求職人士履歷表： <input checked="" type="checkbox"/> 電郵地址 <input checked="" type="checkbox"/> 傳真號碼 <input checked="" type="checkbox"/> 郵寄地址 (即第 5 項公司地址)。索取 <收集個人資料聲明>，求職人士可聯絡公司 (如與第一部不同，請填寫：(中) _____ 小姐/女士/先生* (英) Miss/Ms/Mr* _____，致電/傳真/郵寄/電郵* <u>應徵者請於信封面註明職位編號及‘保密’</u> 並填妥職位申請表格 (可於本會網頁 https://www.hongchi.org.hk/uploads/form/App2B_Job_Application_Form(201906).pdf 下載) ¹ <input type="checkbox"/> 公司名稱、聯絡人姓名、電話號碼及 <u>面試地址</u> ，讓求職人士 <u>無須預約便可直接親臨面試</u> (面試日期及時間：_____) (聯絡人及/或電話如與第一部不同，請填寫：聯絡人姓名：(中) _____ 小姐/女士/先生* (英) Miss/Ms/Mr* _____ 及電話號碼：_____)
面試地址 (如與第 5 項公司地址不同，請填寫) (中文)：_____ (英文)：_____	

第三部： 空缺資料 (請盡量以中、英雙語填寫資料)

11. 職位名稱 [^] (中文)： 訓練導師 (英文)： Training Instructor	12. 空缺數目 [^] ： 1 (請按實際招聘需要填寫數目)
13. 職責 [^] (中文)： (字數限制：150 個中文字，包括標點符號及空格位置) 為中度至嚴重智障成人提供訓練、活動及照顧工作 (包括自理、技能、興趣、社交、情緒處理等) (英文)： (字數限制：300 個英文字母，包括標點符號及空格位置)	

¹收集求職人士的履歷表須遵守《個人資料(私隱)條例》，公開公司名稱及提供讓求職人士索取<收集個人資料聲明>的聯絡人和聯絡方法。如果僱主以傳真收集履歷表，必須有一部指定傳真機作該用途。

²每星期工作少於 5 天或每天工作少於 6 小時即屬兼職性質。

³工作期達 12 個月或以上屬長工，少於 12 個月者則為臨時工。

14. 聘用形式： (全職/兼職 選擇其一)	<input checked="" type="checkbox"/> 全職 <input type="checkbox"/> 兼職 ²	<input checked="" type="checkbox"/> 長工 ³ <input type="checkbox"/> 臨時工 ³ (工作期由_____至_____) <input type="checkbox"/> 暑期工 (工作期由_____至_____) (長工/臨時工/暑期工 選擇其一)
15. 工作地點^：	<input checked="" type="checkbox"/> 與第5項公司地址相同 <input type="checkbox"/> 如不同，請列明：_____ <input type="checkbox"/> 內地/中國以外* (國家/地區/城市_____)，長駐/經常/需要時*	
16. 工作時間^：	每週工作 <u>56</u> 天 <input checked="" type="checkbox"/> 需輪休 <input type="checkbox"/> 固定時間，星期__至星期__，由上/下午*_____時至上/下午*_____時；及/或* 星期____，由上/下午*_____時至上/下午*_____時 <input checked="" type="checkbox"/> 需輪班工作，輪班時間 <u>A 更上午7時至下午3時, P 更下午2至下午10時, 日更上午9時至下午5時</u> _____，每天工作 <u>8</u> 小時	
其他工時安排 (良好工時安排有助吸引求職人士，歡迎僱主提供有關具體詳情，如預計超時工作情況及補償安排、用膳及休息時間)：_____		
17. 薪金^：	基本薪金每月/星期/日/小時/件* 港幣\$ <u>17,970</u> (必須填寫金額) <input type="checkbox"/> 另有佣金約港幣\$_____ <input checked="" type="checkbox"/> 其他福利/津貼 由入職日起至2024年9月30日期間可獲發放每月港幣1,500.00元之額外補貼 (須符合本會其他條款細則)	
18. 學歷要求^：	<input type="checkbox"/> 沒有學歷要求 <input type="checkbox"/> 小學程度 (修畢_____年級) <input checked="" type="checkbox"/> 中學程度 (中五或以上程度) ⁴ <input type="checkbox"/> 文憑或證書 <input type="checkbox"/> 副學位 <input type="checkbox"/> 學士學位 <input type="checkbox"/> 其他 (請註明：_) <small>⁴ 為配合新高中學制，空缺展示的高中教育程度要求 (若適用) 如下：中四至中六：指新舊學制皆適用或同等學歷；中七：指舊學制中七程度或同等學歷。有關新學制詳情，請瀏覽 http://334.edb.hkedcity.net 或 http://www.edb.gov.hk。</small>	
19. 工作經驗^：	具訓練、服務智障/自閉症譜系障礙人士或相關工作經驗者優先 熟悉中文打字等文書處理，電腦操作及電郵應用	
20. 語文要求^：	會話能力^ (請按真正工作需要而作出選擇) (採納較寬鬆的要求，可吸引更多求職人士申請空缺) 粵語 <input checked="" type="checkbox"/> 良好 <input type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 不需要 英語 <input type="checkbox"/> 良好 <input checked="" type="checkbox"/> 一般 <input type="checkbox"/> 不需要 普通話 <input type="checkbox"/> 良好 <input type="checkbox"/> 一般 <input checked="" type="checkbox"/> 不需要 其他 (請註明：_____) <input type="checkbox"/> 良好 <input type="checkbox"/> 一般	閱讀及書寫能力^ (請按真正工作需要而作出選擇) 中文 <input checked="" type="checkbox"/> 懂閱讀及書寫 <input type="checkbox"/> 略懂閱讀及書寫 <input type="checkbox"/> 懂閱讀 <input type="checkbox"/> 不需要 英文 <input type="checkbox"/> 懂閱讀及書寫 <input checked="" type="checkbox"/> 略懂閱讀及書寫 <input type="checkbox"/> 懂閱讀 <input type="checkbox"/> 不需要 其他 (請註明：_____) <input type="checkbox"/> 懂閱讀及書寫 <input type="checkbox"/> 懂閱讀
21. 其他入職要求	(中文)：(字數限制：50個中文字，包括標點符號及空格位置) **本會將要求可能獲聘任人士自願進行「性罪行定罪紀錄查核」** (英文)：(字數限制：100個英文字母，包括標點符號及空格位置)	
22. 歡迎以下人士申請職位#：	<input type="checkbox"/> 殘疾人士 ⁵ <input type="checkbox"/> 新來港定居人士 <input type="checkbox"/> 「展翅青見計劃」學員 ⁶ <input type="checkbox"/> 近期被裁員工 <input type="checkbox"/> 中高齡人士 ⁷ <input type="checkbox"/> 少數族裔人士 ⁸ <input type="checkbox"/> 「中年就業計劃」參加者	
<small># 收集的有關資料將交本處作就業轉介或邀請合適的僱主參與就業計劃之用；有關資料亦可能刊登於職位空缺咭及互聯網或其他宣傳途徑。 ⁵ 僱主如果透過勞工處展能就業科的「就業展才能計劃」聘用殘疾人士，並為他們提供培訓及支援，可獲津貼。詳情可致電 2755 4835 或瀏覽 http://www.jobs.gov.hk/isps。 ⁶ 「展翅青見計劃」會邀請合適的僱主提供「在職培訓職位空缺」。僱主如成功在計劃下登記空缺及聘用由計劃轉介的學員，可獲培訓津貼。詳情請致電 2112 9932 或瀏覽 http://www.yes.labour.gov.hk。 ⁷ 僱主如透過勞工處「中高齡就業計劃」聘用失業的中高齡人士，並為他們提供在職培訓，可獲津貼，詳情可致電 2150 6398 或瀏覽 http://www.jobs.gov.hk。 ⁸ 僱主如揀選「歡迎少數族裔人士申請職位」，宜採納較寬鬆的中文語文能力要求。</small>		
23. 將此表格內的資料轉交僱員再培訓局及其委任的培訓機構為你 / 貴公司介紹求職人士面試或有關的用途?	<input type="checkbox"/> 同意 <input checked="" type="checkbox"/> 不同意	